

# Manuale di funzionamento

SPH-DA01

SPH-DA02

# AppRadio

Leggere prima **Informazioni importanti per l'utente**. **Informazioni importanti per l'utente** contiene informazioni importanti che devono essere comprese prima di utilizzare questo prodotto.





## Sommario

## Grazie per aver acquistato questo prodotto Pioneer.

Leggere queste istruzioni per conoscere come utilizzare correttamente il proprio modello. *Una volta lette le istruzioni, conservare questo documento in un luogo sicuro per una futura consultazione.* 

### 01 Introduzione

Presentazione del manuale 4

- Uso del presente manuale 4
- Convenzioni utilizzate nel presente
  - manuale 4
- Termini utilizzati nel presente manuale 4
- Compatibilità con iPhone 5

Per garantire una guida sicura 5

Protezione del pannello LCD e dello schermo 5

- Note sulla memoria interna 5
  - Prima di rimuovere la batteria del veicolo 5
  - Dati soggetti a cancellazione 5

### 12 Informazioni su AppRadio

Funzionalità 6

Verifica dei nomi delle parti e delle funzioni **6** 

funzioni

 Collegamento e scollegamento di un iPhone 7

Avvio e spegnimento 8

- Modalità di avvio rapido 8
- Immagini dimostrative 8

### 03 Operazioni di base

### Schermata Home 9

- Lettura della schermata 9
- Uso dei tasti del pannello tattile
   9
   Tasti del pannello tattile comuni a ogni

funzione 9

- Controllo della sorgente audio 10
- Passaggio a Advanced App Mode 10
  - Se viene visualizzata una schermata nera **11**

### 🚺 Uso della radio

Procedura di avvio 12 Lettura della schermata 12 Uso dei tasti del pannello tattile 12 Utilizzo delle funzioni 13

- Immissione di una frequenza 13
- Memorizzazione delle frequenze su un canale preselezionato 13
- Memorizzazione delle frequenze di trasmissione più forti 13
- Richiamo delle frequenze di trasmissione 13
- Uso dei testi radio 13
- Funzioni RDS 13

### 05 Riproduzione di musica dell'iPod

Procedura di avvio **16** Lettura della schermata **16** Uso dei tasti del pannello tattile **16** 

### 06 Uso delle chiamate vivavoce

Registrazione e collegamento di un iPhone **17** 

- Connessione manuale di un iPhone registrato 17
- Scollegamento dell'iPhone 17
- Eliminazione di un iPhone registrato 17
- Funzioni di base delle chiamate in

vivavoce 18

- Uso dei tasti del pannello tattile 18
- Regolazione del volume del telefono **18**
- Esecuzione di una chiamata 18
  - Composizione diretta del numero 18
  - Chiamata di un numero presente nella rubrica telefonica 18
  - Composizione partendo dalla cronologia delle chiamate 18

Risposta a una chiamata in arrivo **19** Utilizzo delle funzioni avanzate **19** 

Interruzione della trasmissione
 Bluetooth 19

<u>.</u>)

## Sommario

- Impostazione della funzione di connessione automatica Bluetooth 19
- Risposta automatica a una chiamata 20

Modifica della password 20

Trasferimento della rubrica telefonica 20 Note sulle chiamate vivavoce 21

### Impostazione della telecamera di visione posteriore

### **08** Personalizzazione delle preferenze

Personalizzazione delle impostazioni audio 23

- Uso dell'equalizzatore 23
- Uso della regolazione del bilanciamento 24

Personalizzazione delle impostazioni

generali 24

- Impostazioni di visualizzazione 24
- Impostazioni generali 25
- Impostazioni dell'ora 25
- Impostazioni del subwoofer 26
- Selezione della lingua 26
- Impostazioni di regolazione del livello sorgente 27

Assegnazione di funzioni al volante 27 Modifica dell'immagine di sfondo 27

### Ripristino delle impostazioni iniziali o di fabbrica di AppRadio

Ripristino delle Impostazioni predefinite 28 Ripristino dello stato iniziale del prodotto 28

### Appendice

Risoluzione dei problemi 29 Tecnologia di posizionamento 32  Posizionamento tramite sistema GPS 32

Gestione di errori notevoli 32

- Quando il posizionamento tramite GPS è impossibile 32
- Condizioni che possono causare marcati errori di posizionamento 33
- Elenco delle impostazioni 35
  - Impostazioni audio 35
  - Generale 35

## Introduzione

## Presentazione del manuale

Prima di utilizzare questo prodotto, assicurarsi di leggere **Informazioni importanti per l'utente** (manuale a parte) in cui sono contenuti avvertimenti, precauzioni e altre informazioni importanti che dovrebbero essere tenute in conto.

## Uso del presente manuale

### Individuazione di una procedura di funzionamento per il tipo di operazione desiderato

La sezione *Sommario* offre una panoramica dei capitoli per facilitare la ricerca del tipo di operazione desiderato.

### Individuazione di impostazioni personalizzabili

Se si desidera cercare le impostazioni per questo prodotto, vedere *Elenco delle impostazioni* alla fine del manuale.

## Convenzioni utilizzate nel presente manuale

Prima di procedere alle sezioni successive, è opportuno dedicare qualche minuto alla lettura delle seguenti informazioni sulle convenzioni adottate nel presente manuale. Una buona conoscenza di queste convenzioni permetterà un apprendimento molto più facile dell'impiego di questo nuovo apparecchio.

 I pulsanti di questo prodotto sono indicati tramite lettere in grassetto: Esempio:

Premere il pulsante **Home** per visualizzare la schermata Home.

 Le voci di menu, i titoli delle schermate e i componenti funzionali sono descritti in grassetto con virgolette doppie " ": Esempio:

Impostare "Attenuazione" su "OFF".

 I tasti del pannello tattile sono indicati sullo schermo in grassetto tra parentesi quadre []:

Esempio:

- Toccare [Radio] nella schermata Home.
- Informazioni extra, alternative e altre note sono presentate nel seguente formato: Esempio:
  - Se non è stato ancora memorizzato il domicilio, farlo ora.
- Le funzioni di altri tasti sulla stessa schermata vengono indicate con 

   all'inizio della descrizione:

Esempio:

- Se si tocca [**OK**], il contatto viene eliminato.
- I riferimenti sono indicati in questo modo: Esempio:
  - Per ulteriori informazioni vedere Risposta automatica a una chiamata a pagina 20.

## Termini utilizzati nel presente manuale

## "Display anteriore"

In questo manuale, si fa riferimento allo schermo fissato al corpo del prodotto come "display anteriore".

## "Schede microSD"

Si fa riferimento in modo collettivo alla scheda microSD e alla scheda microSDHC come "scheda microSD".

## "iPhone"

In questo manuale, si fa riferimento a iPod e iPhone con il solo termine iPhone.

L)

## Introduzione

## Capitolo

# alla luce solare può provocare malfunzionamenti dello schermo LCD causati delle temperature elevate. Quando si usa un telefono cellulare, occor-

- Quando si usa un telefono cellulare, occorre mantenerne l'antenna lontana dallo schermo LCD per evitare disturbi del video quali punti, strisce colorate e così via.
- Per proteggere lo schermo LCD dai danni, assicurarsi di toccare i tasti del pannello tattile solo con le dita e toccare lo schermo con delicatezza.

## Note sulla memoria interna Prima di rimuovere la batteria del veicolo

Quando la batteria è scollegata oppure scarica, la memoria si cancella e dovrà quindi essere riprogrammata.

- Alcuni dati non vengono cancellati. A tal proposito, accertarsi di leggere prima *Ripristino delle impostazioni iniziali o di fabbrica di AppRadio.* 
  - Per i dettagli, vedere Capitolo 9.

## Dati soggetti a cancellazione

Scollegando il cavetto giallo dalla batteria (o togliendo la batteria stessa), i dati vengono cancellati.

- Alcuni dati non vengono cancellati. A tal proposito, accertarsi di leggere prima Ripristino delle impostazioni iniziali o di fabbrica di AppRadio.
  - Per i dettagli, vedere Capitolo 9.

## Compatibilità con iPhone

Questo prodotto supporta solo i seguenti modelli di iPhone e versioni software di iPhone. Modelli e versioni di tipo diverso potrebbero non funzionare correttamente. Realizzato per

- iPhone 4S: iOS 5.0
- iPhone 4: iOS 5.0
- iPod touch (4<sup>a</sup> generazione): iOS 5.0
- I metodi di funzionamento possono variare a seconda dei modelli e delle versioni software di iPhone.
- A seconda della versione del software, l'iPhone potrebbe non essere compatibile con questo apparecchio.

Per ulteriori informazioni riguardo la compatibilità dell'iPhone con questo prodotto, consultare le informazioni sul nostro sito Web.

## Per garantire una guida sicura

Alcune funzioni offerte da questo prodotto (come alcune operazioni dei tasti del pannello tattile e la possibilità di vedere contenuto visivo basato su applicazioni) possono essere pericolose e/o illegali se usate durante la guida. Per impedire l'uso di tali funzioni mentre il veicolo è in movimento, vi è un sistema di interblocco di sicurezza che rileva lo stato d'innesto del freno di stazionamento. Se si tenta di utilizzare le funzioni sopra descritte durante la guida, esse si disabilitano fino a quando non si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si innesta il freno di stazionamento. Prima di rilasciare il freno di stazionamento, tenere il freno a pedale premuto.

## Protezione del pannello LCD e dello schermo

Non esporre lo schermo LCD alla luce solare diretta quando questo prodotto non viene utilizzato. L'esposizione prolungata

lt (5

## Funzionalità

## Ascolto della radio

Con questo prodotto è possibile ascoltare la radio.

## Riproduzione di musica dell'iPod

È possibile riprodurre e controllare la sorgente audio tenendo collegato l'iPhone.

### Advanced App Mode

Utilizzando la **Advanced App Mode**, è possibile visualizzare la schermata di applicazione per iPhone sul display di AppRadio. È possibile inoltre controllare le applicazioni per iPhone compatibili con AppRadio (come **AppRadio app**) mediante il display con gesti multi-touch come toccare, trascinare, scorrere e spostare rapidamente.

Per i dettagli su Advanced App Mode, vedere il Manuale di funzionamento di AppRadio app.

## Chiamate vivavoce

È possibile controllare la connessione Bluetooth dell'iPhone ed effettuare una chiamata con la cronologia delle chiamate in arrivo o in uscita, rubrica telefonica trasferita o numeri.

### Visualizzazione dell'immagine della telecamera di visione posteriore

Se si collega una telecamera di visione posteriore (ad esempio ND-BC5, venduta separatamente) è possibile tenere sotto controllo l'area dietro il veicolo.

### Testo a comparsa

Se si tocca a lungo l'icona di un'immagine, viene visualizzato un testo a comparsa che descrive la funzione dell'icona.

## Verifica dei nomi delle parti e delle funzioni

### SPH-DA01







① Pulsante del volume (+/-)

## 2 Pulsante Home

- Premere il pulsante **Home** per visualizzare la schermata Home.
- Se si preme il pulsante Home mentre si utilizza un'applicazione compatibile con Advanced App Mode, viene avviato AppRadio app e viene visualizzata la schermata del menu Applicazione.
  - Con SPH-DA01, a seconda dell'applicazione, è possibile che venga visualizzata la schermata Home.
- Premere il pulsante **Home** due volte per visualizzare i tasti di controllo della sorgente audio sullo schermo.
- 3 Schermo LCD

## ④ Pulsante di ripristino

Per i dettagli, vedere Capitolo 9.

<u>6</u>)

## Informazioni su AppRadio

## 5 Alloggiamento per scheda microSD

- □ La scheda microSD viene utilizzata solo per aggiornare il software di questo prodotto.
- D Per ulteriori informazioni sugli aggiornamenti del software, vedere le informazioni sul nostro sito Web.
- Chiudere il coperchio dell'alloggiamento per la scheda microSD se non si intende utilizzarne una.

## **Collegamento e scollegamento** di un iPhone

## **ATTENZIONE**

- Per prevenire la perdita di dati e danni all'iPhone, non rimuoverlo mai dal prodotto durante il trasferimento di dati.
- Se per gualsiasi ragione si verifica una perdita di dati o la rottura dell'iPhone, generalmente non è possibile ripristinare i dati persi. Pioneer declina ogni responsabilità per danni, costi o spese dovute alla perdita di dati.

## Collegamento dell'iPhone

È possibile collegare l'iPhone a questo prodotto utilizzando il cavo iPhone fornito.

La connessione tramite hub USB non è possibile.



## Scollegamento dell'iPhone

Rimuovere il cavo iPhone dopo aver verificato che non sia in corso l'accesso ai dati.



## Avvio e spegnimento

### 1 Accendere il motore per avviare il sistema.

Dopo una breve pausa appare per alcuni secondi la schermata introduttiva.

### 2 Leggere con attenzione l'esclusione di responsabilità, analizzarne i dettagli e quindi toccare [OK] per accettarne le condizioni.



Al primo avvio viene visualizzata una schermata di impostazione della lingua prima dell'esclusione di responsabilità. Selezionare la lingua desiderata in questa schermata.

### 3 Spegnere il motore per spegnere il sistema.

Se si spegne l'interruttore di accensione (ACC OFF) mentre l'iPhone è ancora collegato, viene emesso un segnale acustico per due volte allo scopo di ricordare che l'iPhone non è stato disconnesso.

## Modalità di avvio rapido

AppRadio dispone di una modalità di avvio rapido che riduce il consumo di energia di AppRadio stessa per cinque minuti quando l'interruttore di accensione del veicolo è spento (ACC OFF). Durante la modalità di avvio rapido, se si accende l'interruttore di accensione (ACC ON), AppRadio si avvia immediatamente. Se l'unità è in modalità di avvio rapido e l'interruttore di accensione non viene acceso (ACC ON) entro cinque minuti, AppRadio si spegne automaticamente.

## Immagini dimostrative

Se non si utilizza questo prodotto per 30 secondi, vengono visualizzate immagini dimostrative. Quando si spegne l'interruttore di accensione (ACC OFF) e quindi lo si accende di nuovo (ACC ON), le immagini dimostrative non vengono visualizzate.

 Se si reimposta il sistema, le immagini dimostrative verranno visualizzate di nuovo.

)

8

## **Operazioni di base**

## Schermata Home

La schermata Home rappresenta la schermata principale da cui è possibile accedere alle sorgenti di intrattenimento, alle applicazioni, alle impostazioni e a molto altro.

## Lettura della schermata



- 1 Indicatore giorno della settimana
- 2 Ora corrente

## Uso dei tasti del pannello tattile



### Radio

Visualizza la schermata della sorgente radio.

Per i dettagli, vedere Capitolo 4.



## iPod

Visualizza la schermata della sorgente audio dell'iPod.

Per i dettagli, vedere Capitolo 5.

## App

Passa a **Advanced App Mode** e visualizza la schermata delle operazioni dell'applicazione.



 Se si tocca l'icona mentre
 AppRadio app è in esecuzione sull'iPhone, viene visualizzata la schermata del menu Applicazione.

 Per ulteriori dettagli, vedere Passaggio a Advanced App Mode nella pagina seguente.



### Telefono

Visualizza la schermata delle funzioni del telefono.

Per i dettagli, vedere Capitolo 6.



Visualizza la schermata del menu Impostazioni.

Per i dettagli, vedere Capitolo 8.

Visualizza l'immagine della telecamera di visione posteriore.

Per i dettagli, vedere Capitolo 7.

Operazioni di base

## Tasti del pannello tattile comuni a ogni funzione

I tasti del pannello tattile per le operazioni comuni per ogni funzione sono descritti di seguito.



Viene visualizzata di nuovo la schermata precedente.



Elimina il testo inserito una lettera alla volta, iniziando dalla fine.



Scorre l'elenco e consente di visualizzare le voci rimanenti.

 La voce selezionata è evidenziata.

## Controllo della sorgente audio

Se si preme il pulsante **Home** due volte, vengono visualizzati sullo schermo i tasti di controllo della sorgente audio. Utilizzando questi tasti, è possibile controllare la sorgente audio in riproduzione in background senza lasciare la schermata attualmente visualizzata.

I tasti di controllo della sorgente audio non possono essere visualizzati nella schermata della sorgente audio dell'iPod.



Capitolo

03

Ogni volta che si tocca il tasto, si seleziona se disattivare o miscelare l'uscita audio della radio con quello dell'iPhone. Quando l'audio della radio è miscelato, viene visualizzato amentre guando non è miscelato viene visua-

- lizzato ■. □ Questa impostazione è disponibile solo quando il prodotto è in Advanced App Mode.
- Se si effettuano chiamate in vivavoce o si passa a una sorgente radio, l'uscita audio della radio viene disattivata.

Ogni volta che si tocca il tasto, si attiva e disattiva la sorgente audio. Quando la sorgente audio è disattivata viene visualizzato , mentre quando è attivata viene visualizzato .

► II

[[])

∎X

Se si seleziona "**iPod**" come sorgente, toccando il tasto si commuta tra riproduzione e pausa.



Se si seleziona "**Radio**" come sorgente, toccando il tasto si passa al canale preselezionato successivo o precedente. Se si seleziona "**iPod**" come sorgente, toccando il tasto si passa alla traccia successiva o precedente.

Quando si spegne l'interruttore di accensione (ACC OFF) e quindi lo si accende di nuovo (ACC ON), queste impostazioni vengono reimpostate.

## **Passaggio a** Advanced App Mode

## 

L'uso di alcune funzioni dello smartphone potrebbe non essere consentito durante la guida in determinate aree. Pertanto è necessario conoscere e seguire tutte le normative vigenti.

In caso di dubbi in merito a una funzione specifica, utilizzarla solo quando l'auto è parcheggiata.

Evitare di utilizzare qualsiasi funzione qualora possa comportare dei rischi nelle condizioni di guida esistenti.

Per utilizzare questa funzione, è necessario installare AppRadio app nell'iPhone.

## 1 Sbloccare l'iPhone e quindi collegarlo a questo prodotto.

Viene visualizzato il messaggio di avvio dell'applicazione, **AppRadio app** viene avviato e viene visualizzata la schermata del menu Applicazione.



- In base allo stato dell'iPhone collegato, è possibile che l'avvio di AppRadio app abbia esito negativo. In tal caso, seguire le indicazioni nel messaggio di avvio dell'applicazione per avviare AppRadio app.
- Se si collega l'iPhone mentre è già in esecuzione un'applicazione compatibile con Advanced App Mode, viene visualizzata la schermata delle operazioni dell'applicazione sul display AppRadio.

10)

## Operazioni di base

### 2 Toccare l'icona dell'applicazione desiderata nella schermata del menu Applicazione.

La schermata delle operazioni dell'applicazione desiderata viene visualizzata per consentire l'utilizzo dell'applicazione.

## 3 Premere il pulsante Home.

Viene visualizzata la schermata del menu Applicazione.

- Se si preme il pulsante Home nella schermata del menu Applicazione, viene visualizzata la schermata Home. Se si tocca [App] nella schermata Home, viene visualizzata la schermata del menu Applicazione.
- Con SPH-DA01, a seconda dell'applicazione, è possibile che venga visualizzata la schermata Home.

## Se viene visualizzata una schermata nera

Una schermata nera può essere visualizzata quando si eseguono le operazioni seguenti:

- Si tocca [**Ignora**] nel messaggio di avvio dell'applicazione.
- Si chiude un'applicazione dell'iPhone mentre è in uso.

Se viene visualizzata la schermata nera, premere il pulsante **Home** per visualizzare la schermata Home.

 Se si avvia un'applicazione per la riproduzione di video nell'iPhone mentre è visualizzata la schermata nera, in base all'applicazione, è possibile che il video venga visualizzato sul display AppRadio. Capitolo

Capitolo

04

## Procedura di avvio

1 Premere il pulsante Home per visualizzare la schermata Home.

2 Toccare [Radio] nella schermata Home.

3 Utilizzare i tasti del pannello tattile per controllare la radio.

## Lettura della schermata



1) Indicatore della banda

### 2 Indicatore stato RDS

Ogni indicatore si accende quando è negli stati seguenti.

AF	<ul> <li>"AF" è impostato su "ON".</li> <li>Per ulteriori dettagli, vedere Sintonizzazione su frequenze alternative a pagina 14.</li> </ul>
TA	<ul> <li>"TA" è impostato su "ON".</li> <li>Per ulteriori dettagli, vedere Ricezione dei notiziari sul traffico a pagina 14.</li> </ul>
TP	ll programma del traffico (TP) è stato ricevuto.
REG	<ul> <li>"REG" è impostato su "ON".</li> <li>Per ulteriori dettagli, vedere Limitazione delle stazioni alla programmazione regionale a pagina 14.</li> </ul>



- ③ Indicatore dello stato di connessione dell'iPhone
- ④ Indicatore della frequenza

## Uso dei tasti del pannello tattile

< >	Toccare <b>K</b> o <b>∑</b> per ridurre o aumentare le frequenze in incrementi di un pas- saggio. Toccare a lungo <b>K</b> o <b>∑</b> per fare in modo che il sintonizzatore esegua la scansione delle frequenze fino a quan- do trova una trasmissione abbastanza forte per una buona ricezione.
•••	Visualizza il testo della radio (quando è ricevuto).
<sup>(((</sup> <b>A</b> <sup>)))</sup>	Toccando ripetutamente questo tasto si seleziona le seguenti bande: FM1, FM2, FM3, MW o LW.
$\star$	Memorizza la frequenza su un canale preselezionato.
C	Memorizza le frequenze di trasmissione più forti.
	Immette la frequenza.
<b>₽</b>	Visualizza il menu opzionale.

12)

## Utilizzo delle funzioni

## Immissione di una frequenza

1 Toccare w per passare alla banda di frequenza desiderata.

2 Toccare III.

3 Immettere una frequenza desiderata e toccare [Enter].

# Memorizzazione delle frequenze su un canale preselezionato

1 Sintonizzarsi su una frequenza che si desidera registrare.

2 Toccare 📩

3 Toccare il canale della frequenza che si desidera registrare.

# Memorizzazione delle frequenze di trasmissione più forti

Questa funzione assegna automaticamente le frequenze con una buona ricezione ai canali preselezionati nella banda selezionata. È possibile aggiornare sei canali in ogni banda. Possono essere aggiornati fino a 18 canali contemporaneamente nella stessa banda.

- Se si memorizzano frequenze di trasmissione, è possibile che vengano sostituite frequenze di trasmissione precedentemente salvate.
- La frequenza più bassa viene registrata per i canali che non possono essere registrati automaticamente.
- Toccare C.

## Richiamo delle frequenze di trasmissione

• Toccare qualsiasi frequenza sui tasti dei canali preselezionati.

Tasti dei canali preselezionati



## Uso dei testi radio

Questo sintonizzatore consente di visualizzare il testo radio trasmesso dalle stazioni RDS, ad esempio informazioni sulla stazione, il titolo del brano trasmesso e il nome dell'artista.

- Quando non si riceve alcun testo radio, viene visualizzato "No Text".
- Toccare .

## Funzioni RDS

Le funzioni relative al servizio RDS (Radio Data System) sono disponibili solo nelle aree coperte da segnali RDS che trasmettono stazioni in FM. Anche se questo prodotto riceve una stazione RDS, non tutte le funzioni relative a questo servizio possono essere disponibili. È possibile definire le impostazioni per la funzione RDS nel menu opzionale.

## Ricezione dei dati relativi a data e ora

È possibile impostare automaticamente le informazioni sull'orario inviate dalla stazione che trasmette come l'orario del prodotto (funzione CT).

## 1 Toccare 📊 per aprire il menu opzionale.

## 2 Toccare [CT].

Ogni volta che si tocca [**CT**], le impostazioni cambiano come segue:

- OFF (predefinito): Disattiva la funzione CT.
- ON Attiva la funzione CT.

## Sintonizzazione su frequenze alternative

È possibile selezionare di abilitare o disabilitare la funzione AF (frequenza alternativa). Se si sta ascoltando una trasmissione e la ricezione diventa debole oppure si verificano altri problemi, questo prodotto ricercherà automaticamente una stazione differente nella stessa rete che stia trasmettendo un segnale più forte.

### 1 Toccare **T** per aprire il menu opzionale.

### 2 Toccare [AF].

Ogni volta che si tocca [**AF**], le impostazioni cambiano come segue:

- **ON** (predefinito): Attiva la funzione **AF**.
- **OFF**: Disattiva la funzione **AF**.

## Limitazione delle stazioni alla programmazione regionale

Quando si usa la funzione AF per risintonizzare automaticamente le frequenze, la funzione regionale (**REG**) limita la selezione alle stazioni che trasmettono programmi regionali.

## 1 Toccare 🖬 per aprire il menu opzionale.

### 2 Toccare [REG].

Ogni volta che si tocca [**REG**], le impostazioni cambiano come segue:

- **ON** (predefinito): Attiva la funzione **REG**.
- OFF: Disattiva la funzione REG.

## Ricezione dei notiziari sul traffico

La funzione TA (Traffic Announcement standby) consente di ricevere automaticamente i notiziari sul traffico, indipendentemente dalla sorgente corrente. È possibile attivare questa funzione sia per una stazione TP (una stazione che trasmette informazioni sul traffico) che per una stazione TP con estensione alle altre stazioni della rete (una stazione che trasmette informazioni sulle stazioni TP).

### 1 Toccare **T** per aprire il menu opzionale.

### 2 Toccare [TA].

Ogni volta che si tocca [**TA**], le impostazioni cambiano come segue:

- OFF (predefinito): Disattiva la funzione TA.
   ON
- ON Attiva la funzione TA.

### Impostazione del volume dei notiziari sul traffico

### • Utilizzare il pulsante del volume (+/-) per regolare il volume TA all'inizio di un notiziario sul traffico.

Il volume appena impostato viene memorizzato e verrà richiamato per i successivi notiziari sul traffico.

## Ricerca di una stazione RDS tramite le informazioni PTY

È possibile ricercare i programmi trasmessi per tipi generali.

- Per ulteriori informazioni vedere Elenco PTY nella pagina seguente.
- 1 Toccare **T** per aprire il menu opzionale.
- 2 Toccare [PTY List].

### 3 Scorrere l'elenco e toccare il tipo di programma che si desidera cercare.

Il sintonizzatore ricerca le stazioni che stanno trasmettendo quel tipo di programma.

- I programmi di alcune stazioni potrebbero risultare diversi da quelli indicati dalle informazioni PTY trasmesse.
- Se nessuna stazione sta trasmettendo il tipo di programma cercato, viene ripristinata la stazione originale.

14)

Iŧ

## **Elenco PTY**

Specifico	Tipo di programma
News	Notiziari
Affairs	Attualità
Info	Informazioni e consigli generali
Sports	Sport
Education	Programmi educativi
Drama	Commedie e serie radiofoniche
Culture	Cultura nazionale o regionale
Science	Natura, scienza e tecnologia
Variety	Intrattenimento leggero
Рор	Musica pop
Rock	Musica moderna contemporanea
Easy	Musica leggera
Light	Musica classica di facile ascolto
Classical	Musica classica per appassionati
Other	Musica senza categoria
Weather	Condizioni/informazioni meteo
Finance	Indici di borsa, commercio, affari, ecc.
Children	Per bambini
Social	Società
Religion	Argomenti o servizi religiosi
Phone In	Telefonata in arrivo
Travel	Programmi di viaggi, non per notiziari sul traffico
Leisure	Hobby e attività ricreative
Jazz	Jazz
Country	Musica country
Nation	Musica nazionale
Oldies	Musica del passato, vecchi successi
Folk	Musica folk
Document	Documentari

Capitolo

## Procedura di avvio

### 1 Collegare l'iPhone.

Viene visualizzato il messaggio di avvio dell'applicazione.

2 Premere il pulsante Home per visualizzare la schermata Home.

Toccare [iPod] nella schermata Home. 3

4 Toccare 🗖 o 🔽 per selezionare una voce e quindi toccare or per completare la selezione. Quando si seleziona una traccia, viene visualizzata la schermata di riproduzione.

## Lettura della schermata



## 1 Informazioni sul brano (episodio) corrente

Vengono visualizzate le informazioni seguenti:

- Titolo brano (episodio)
- Nome artista (titolo podcast)
- Titolo album (data di rilascio)
- Numero del brano (episodio)
- Le informazioni tra parentesi vengono visualizzate guando si riproduce un podcast.
- 2 Copertina album
- 3 Indicatore della condizione di riproduzione
- (4) Tempo di riproduzione
- La visualizzazione della schermata può variare in base alla versione iOS.

## Uso dei tasti del pannello tattile



- Visualizza la schermata dell'elenco.
- Se è visualizzata la schermata dell'elenco, visualizza l'elenco precedente.



Nella schermata dell'elenco, utilizzare 🔺 o 🔽 per selezionare il brano che si desidera ascoltare.



Seleziona la voce evidenziata nella schermata dell'elenco.

- Se si seleziona un brano, si avvia la riproduzione.
- Se si seleziona una categoria, viene visualizzato l'elenco delle categorie.



Toccando il tasto si commuta tra riproduzione e pausa.



Toccando il tasto 🕨 si salta all'inizio del brano successivo. Toccando una volta si salta all'inizio del brano corrente. Toccando 🗹 due volte rapidamente si passa al Toccando a lungo < o 🕨 si esegue il riavvolgimento rapido o l'a-

16

## 

Per motivi di sicurezza, evitare il più possibile di parlare al telefono durante la guida.

È possibile controllare la connessione Bluetooth dell'iPhone ed effettuare una chiamata con la cronologia delle chiamate in arrivo o in uscita, rubrica telefonica trasferita o numeri.

Per collegarsi utilizzando la funzione di chiamate in vivavoce, è necessario utilizzare prima l'iPhone per accoppiare questo prodotto all'iPhone.

Per maggiori informazioni sulla connettività con periferiche dotate della tecnologia senza fili Bluetooth, far riferimento alle informazioni sul sito Web Pioneer.

## Registrazione e collegamento di un iPhone

- Per i dettagli sulle procedure di funzionamento dell'iPhone, vedere il manuale utente dell'iPhone.
- Prima di eseguire la registrazione, verificare che "Bluetooth" nel menu opzionale sia impostato su "ON".
- È possibile accoppiare fino a otto iPhone con questo prodotto.

Se si raggiunge il numero massimo di voci, le nuove voci sovrascriveranno le più datate.

# • Utilizzare l'impostazione Bluetooth nell'iPhone per accoppiare questo prodotto all'iPhone.

Dopo aver completato l'accoppiamento, la connessione Bluetooth verrà avviata.

- Il nome della periferica è "AppRadio".
- La password predefinita (codice PIN) è "0000".

## Connessione manuale di un iPhone registrato

1 Se questo prodotto è collegato all'iPhone tramite la tecnologia senza fili Bluetooth, disattivare la connessione Bluetooth.

2 Attivare la tecnologia senza fili Bluetooth sull'iPhone.

3 Toccare il nome dell'iPhone che si desidera connettere.

4 Toccare \_\_\_\_\_.

## Scollegamento dell'iPhone

1 Toccare [Telefono] nella schermata Home.

2 Toccare T per aprire il menu opzionale.

# 3 Toccare [Bluetooth] per impostare la funzione Bluetooth su "OFF".

• Per disattivare temporaneamente la connessione Bluetooth, toccare

Se "Auto Connect" nel menu opzionale Bluetooth è impostato su "ON" o è abilitata la funzione di connessione automatica Bluetooth per l'iPhone, è possibile che la connessione Bluetooth venga avviata automaticamente dopo la disconnessione.

## Eliminazione di un iPhone registrato

1 Se questo prodotto è collegato all'iPhone tramite la tecnologia senza fili Bluetooth, disattivare la connessione Bluetooth.

2 Toccare il nome dell'iPhone che si desidera eliminare.

## 3 Toccare 🔀.

L'iPhone viene eliminato.

## Funzioni di base delle chiamate in vivavoce

Le funzioni di base per l'uso delle chiamate in vivavoce sono descritte di seguito.

## Uso dei tasti del pannello tattile

	Viene visualizzato il numero da chiamare.
٩,	<ul> <li>Effettua una chiamata.</li> <li>Se è presente una chiamata in arrivo, risponde alla chiamata.</li> </ul>
C	<ul> <li>Chiude una chiamata.</li> <li>Se è in corso una chiamata, la annulla.</li> <li>Se è presente una chiamata in arrivo, rifiuta la chiamata.</li> </ul>
4	Ogni volta che si tocca il tasto, si commuta tra l'uscita audio del te- lefono tramite i diffusori e l'uscita dell'iPhone.
H	Ogni volta che si tocca il tasto, si attiva e disattiva il microfono.
t	Se è visualizzata la schermata del- l'elenco, visualizza l'elenco prece- dente.
IT	Visualizza il menu opzionale.

## Regolazione del volume del telefono

Durante le chiamate in vivavoce è possibile regolare il volume del telefono utilizzando il pulsante del **volume** (+/–) mentre si parla. È anche possibile regolare il volume della suoneria mentre il telefono squilla.

## Esecuzione di una chiamata

Esistono diversi modi per eseguire una chiamata.

## Composizione diretta del numero

## 1 Toccare 🏢.

### 2 Toccare i tasti numerici per comporre il numero di telefono.

• Toccando 💌, il numero immesso viene eliminato una cifra alla volta partendo dall'ultima.

• Toccando [**Clear**], il numero immesso viene cancellato.

## 3 Toccare 💽.

Inizia la composizione del numero.

4 Toccare 🚾 per terminare la chiamata.

## Chiamata di un numero presente nella rubrica telefonica

È possibile selezionare e chiamare un contatto dalle voci della rubrica telefonica trasferite a questo prodotto.

- Prima di utilizzare questa funzione, è necessario trasferire la rubrica telefonica dall'iPhone a questo prodotto.
- Per ulteriori informazioni vedere Trasferimento della rubrica telefonica a pagina 20.
- 1 Toccare [Rubrica].

### **2** Toccare nell'elenco il nome desiderato. Inizia la composizione del numero.

3 Toccare a per terminare la chiamata.

## Composizione partendo dalla cronologia delle chiamate

Le chiamate effettuate, ricevute e perse di recente vengono memorizzate nella cronologia delle chiamate. È possibile sfogliare l'elenco della cronologia delle chiamate e chiamare direttamente i numeri presenti.

18)

 Ogni cronologia delle chiamate registra 100 chiamate per ogni iPhone registrato. Se le chiamate sono oltre 100, la più vecchia sarà cancellata.

# 1 Toccare [Chiamate ricevute], [Chiamate effettuate] o [Chiamate perse].

Viene visualizzato l'elenco della cronologia delle chiamate.

## 2 Toccare una voce nell'elenco.

Inizia la composizione del numero.

3 Toccare 🚾 per terminare la chiamata. 🔳

## Risposta a una chiamata in arrivo

Il sistema informa l'utente dell'arrivo di una chiamata visualizzando un messaggio ed emettendo uno squillo.

- È possibile impostare il sistema per rispondere automaticamente alle chiamate in arrivo. Se non è impostato per rispondere automaticamente alle chiamate in arrivo, sarà necessario rispondere manualmente.
  - Per ulteriori informazioni vedere Risposta automatica a una chiamata nella pagina seguente.
- Se il numero di telefono della chiamata ricevuta è già registrato in "Rubrica", viene visualizzato il nome registrato.

# 1 Per rispondere a una chiamata in arrivo, toccare **C**.

• Toccando 👝, una chiamata in arrivo viene rifiutata.

Le chiamate respinte vengono memorizzate nella cronologia delle chiamate perse.

## 2 Toccare 🗖 per terminare la chiamata. 🔳

## Utilizzo delle funzioni avanzate

## Interruzione della trasmissione Bluetooth

È possibile interrompere la trasmissione di onde elettriche disattivando la funzione Bluetooth. Se non si utilizza la tecnologia senza fili Bluetooth, si consiglia di selezionare "**OFF**".

## 1 Toccare 📊 per aprire il menu opzionale.

## 2 Toccare [Bluetooth].

Ogni volta che si tocca [**Bluetooth**], le impostazioni cambiano come segue:

- **ON** (predefinito): Attiva la funzione Bluetooth.
- OFF: Disattiva la funzione Bluetooth.

## Impostazione della funzione di connessione automatica Bluetooth

È possibile selezionare di abilitare o disabilitare la funzione di connessione automatica Bluetooth.

## 1 Toccare 🖬 per aprire il menu opzionale.

## 2 Toccare [Auto Connect].

Ogni volta che si tocca [**Auto Connect**], le impostazioni cambiano come segue:

- **ON** (predefinito): Attiva la funzione di connessione automatica Bluetooth.
- OFF:

Disattiva la funzione di connessione automatica Bluetooth.

## Risposta automatica a una chiamata

06

È possibile selezionare di abilitare o disabilitare la risposta automatica per gestire le chiamate in arrivo.

Questo prodotto risponde automaticamente alle chiamate in arrivo sull'iPhone, per cui è possibile rispondere a una chiamata continuando a guidare senza togliere le mani dallo sterzo.

#### 1 Toccare m per aprire il menu opzionale.

#### Toccare [Auto Answer]. 2

Ogni volta che si tocca [Auto Answer], le impostazioni cambiano come segue:

- **OFF** (predefinito): Nessuna risposta automatica. È necessario rispondere manualmente.
- ON<sup>1</sup> Risponde alle chiamate in arrivo automaticamente.

## Modifica della password

È possibile modificare la password utilizzata per l'autenticazione sull'iPhone (quella predefinita è "0000").

- La password deve essere composta da quattro caratteri.
- 1 Toccare per aprire il menu opzionale.

#### 2 Toccare [Passcode].

#### 3 Immettere la nuova password mediante la tastiera.

 Toccando , il numero immesso viene eliminato una cifra alla volta partendo dall'ultima.

 Toccando [Clear]. la password immessa (codice PIN) viene cancellata.

## 4 Toccare [Enter].

La password viene modificata.

## Trasferimento della rubrica telefonica

La rubrica telefonica di un iPhone connesso a questo prodotto tramite tecnologia senza fili Bluetooth può essere trasferita al prodotto.

- È possibile trasferire fino a 1 000 contatti in auesto prodotto. Anche se il numero di contatti da trasferire non è superiore a 1 000, il trasferimento si interromperà quando i numeri telefonici complessivi dei contatti trasferiti è superiore a 4000.
- La rubrica telefonica trasferita può essere utilizzata dopo che un altro iPhone viene connesso a questo prodotto. Se si trasferisce la rubrica telefonica da un altro iPhone. la rubrica precedente verrà sostituita con la nuova.
- A seconda dell'iPhone connesso al prodotto tramite tecnologia Bluetooth, guest'ultimo potrebbe non essere in grado di visualizzare correttamente la rubrica telefonica (alcuni caratteri potrebbero apparire illeggibili).
- I dati trasferiti non possono essere modificati su questo prodotto.

#### Connettere l'iPhone che ha la rubrica 1 telefonica da trasferire.

Toccare **m** per aprire il menu opzionale. 2

#### 3 Toccare [Phone Book Sync].

#### Toccare [OK]. 4

Inizia il trasferimento. Potrebbe occorrere diverso tempo per completare il trasferimento in base al numero di voci da trasferire. Una volta importati correttamente i dati, appare un messaggio di importazione completata e viene visualizzata la schermata delle funzioni del telefono.

20

## Note sulle chiamate vivavoce

### Note generali

Durante l'invio e la ricezione di dati e voce tramite la tecnologia Bluetooth, la distanza in linea d'aria tra questo prodotto e l'iPhone deve essere di 10 metri o inferiore. La distanza di trasmissione effettiva, tuttavia, potrebbe essere inferiore alla distanza stimata, a seconda dell'ambiente d'uso.

### **Registrazione e connessione**

Con alcuni iPhone, il trasferimento della rubrica telefonica potrebbe non funzionare anche se l'iPhone è accoppiato a questo prodotto. In tal caso, scollegare l'iPhone, ripetere la procedura di accoppiamento dall'iPhone al prodotto, quindi effettuare il trasferimento della rubrica telefonica.

### Esecuzione e ricezione delle chiamate

- Nelle seguenti situazioni si potrebbero udire dei disturbi:
  - Quando si risponde alla chiamata tramite il pulsante sul telefono.
  - Quando l'altro interlocutore aggancia.
- Se l'interlocutore al telefono non riesce a sentire ciò che si dice per la presenza di un'eco, abbassare il volume per le chiamate vivavoce. Ciò potrebbe ridurre l'eco.
- Se il numero di telefono della chiamata ricevuta è già registrato nella rubrica del telefono, viene visualizzato il nome registrato. Se un numero telefonico è registrato sotto nomi diversi, viene visualizzato il primo nome che risulta nella rubrica telefonica.
- Se il numero della persona che chiama non è registrato nella rubrica telefonica, viene visualizzato solo il numero telefonico.

## Cronologia delle chiamate ricevute e effettuate

- Le chiamate effettuate o le modifiche eseguite solo sull'iPhone non saranno riportate nella cronologia delle chiamate effettuate o nella rubrica telefonica di questo prodotto.
- Non è possibile chiamare una voce relativa a un numero sconosciuto (nessun numero

telefonico) della cronologia delle chiamate ricevute. 🔳

Capitolo

06

lt (21

## Impostazione della telecamera di visione posteriore

Sono disponibili le due seguenti funzioni. La funzione telecamera di visione posteriore richiede una telecamera di visione posteriore acquistata separatamente (ad esempio ND-BC5). Per ulteriori informazioni, consultare il proprio rivenditore.

### Telecamera di visione posteriore

Questo prodotto dispone di una funzione che consente di passare automaticamente all'immagine a schermo intero della telecamera di visione posteriore installata nel veicolo. Quando la leva del cambio è in posizione di retromarcia (R), lo schermo passa

automaticamente all'immagine a schermo intero della telecamera di visione posteriore.

### Telecamera per la modalità di visione posteriore

La visione posteriore può essere visualizzata sempre (ad es., per controllare un carrello portante). Prestare attenzione, poiché con questa impostazione l'immagine della telecamera non è adattata allo schermo e una parte di quello che si riprende con la telecamera non è visibile.

## 

Accertarsi di definire le impostazioni in modo che la telecamera di visione posteriore mostri un'immagine speculare.

- Verificare immediatamente se il display passa alla visualizzazione dell'immagine della telecamera di visione posteriore quando la leva del cambio è spostata sulla retromarcia (R) da un'altra posizione.
- Quando lo schermo passa all'immagine a schermo intero della telecamera di visione posteriore durante la guida normale, passare all'impostazione opposta in "Telecamera posteri...".

1 Premere il pulsante Home per visualizzare la schermata Home.

- 2 Toccare o nella schermata Home.
- 3 Toccare [Generale].
- 4 Toccare 🗖.

### 5 Toccare [Telecamera posteri...].

È possibile selezionare le seguente polarità:

- OFF (predefinito): Selezionare questa opzione quando la telecamera di visione posteriore non è connessa.
- Normale:

Visualizza l'immagine della telecamera di visione posteriore senza modifiche.

Selezionare "Normale" nel seguente caso:

- Quando la telecamera di visione posteriore è connessa per visualizzare un'immagine speculare.
- Se la polarità del cavo collegato è positiva mentre la leva del cambio è in posizione di retromarcia (R).

### Normale(GND):

Visualizza l'immagine della telecamera di visione posteriore senza modifiche. Selezionare "**Normale(GND)**" nel seguente caso:

- Quando la telecamera di visione posteriore è connessa per visualizzare un'immagine speculare.
- Se la polarità del cavo collegato è negativa mentre la leva del cambio è in posizione di retromarcia (R).
- Speculare:

Visualizza l'immagine della telecamera di visione posteriore in modo speculare. Selezionare "**Speculare**" nel seguente caso:

- Quando la telecamera di visione posteriore è connessa per visualizzare un'immagine normale.
- Se la polarità del cavo collegato è positiva mentre la leva del cambio è in posizione di retromarcia (R).
- Speculare(GND):

Visualizza l'immagine della telecamera di visione posteriore in modo speculare. Selezionare "**Speculare(GND)**" nel seguente caso:

- Quando la telecamera di visione posteriore è connessa per visualizzare un'immagine normale.
- Se la polarità del cavo collegato è negativa mentre la leva del cambio è in posizione di retromarcia (R).

Capitolo

08

## Personalizzazione delle preferenze

## Personalizzazione delle impostazioni audio

1 Premere il pulsante Home per visualizzare la schermata Home.

2 Toccare onella schermata Home.

### 3 Toccare [Impostazioni audio].

Viene visualizzata la schermata delle impostazioni audio.

### 4 Toccare la voce per cui si desidera modificare l'impostazione.

## Uso dell'equalizzatore

L'equalizzatore consente di regolare l'equalizzazione per soddisfare le caratteristiche acustiche interne del veicolo.

## Richiamo delle curve di equalizzazione

In qualsiasi momento è possibile richiamare una delle sette curve di equalizzazione memorizzate. Di seguito è riportato un elenco delle curve di equalizzazione:

### Curva di equalizzazione

S.Bass (Super Bass) è una curva in cui vengono potenziati solo i toni più bassi.

**Powerful** è una curva in cui vengono potenziati i toni alti e bassi.

Natural è una curva in cui vengono leggermente potenziati i toni alti e bassi.

**Vocal** è una curva in cui vengono potenziati i toni medi, tipici della voce umana.

Flat è una curva piatta che non potenzia alcun tipo di tono.

**Custom1** è una curva di equalizzazione personalizzabile dall'utente. Per ogni sorgente è possibile creare una diversa curva personalizzata.

**Custom2** è una curva di equalizzazione personalizzabile dall'utente. Se si seleziona questa curva, l'effetto si riflette su tutte le sorgenti audio.

Se si seleziona "Flat", non viene apportata alcuna aggiunta o correzione al suono. Ciò è utile per controllare l'effetto delle curve di equalizzazione passando alternativamente tra "**Flat**" e una curva di equalizzazione impostata.

### 1 Visualizzare la schermata delle impostazioni audio.

- 2 Toccare [EQ].
- **3** Toccare l'equalizzatore desiderato.

# Personalizzazione delle curve di equalizzazione

La curva di equalizzazione attualmente selezionata può essere regolata come si desidera. Le regolazioni possono essere fatte tramite un equalizzatore parametrico a 3 bande.

• Banda:

Consente di selezionare la banda di equalizzazione.

• Freq:

È possibile selezionare la frequenza da impostare come frequenza centrale.

Livello:

Consente di selezionare il livello in decibel (dB) della curva di equalizzazione EQ selezionata.

• Q:

Consente di selezionare i dettagli delle caratteristiche di una curva.

### 1 Visualizzare la schermata delle impostazioni audio.

2 Toccare [EQ].

3 Toccare uno dei tasti per selezionare una curva da utilizzare come base per la personalizzazione.

## 4 Toccare **≼** o **≥** per selezionare la banda di equalizzazione da regolare.

È possibile selezionare le seguenti bande: Basso — Medio — Alto

### 5 Toccare **≼** o **≥** per selezionare la frequenza desiderata.

É possibile selezionare le seguenti frequenze: Basso: 60Hz — 80Hz — 100Hz — 200Hz Medio: 0.5kHz — 1kHz — 1.5kHz — 2.5kHz Alto: 10kHz — 12.5kHz — 15kHz — 17.5kHz

## 6 Toccare **◀** o **>** per regolare il livello della banda di equalizzazione.

È possibile impostare il livello della banda di equalizzazione tra "-15" e "15".

## 7 Toccare **≼** o **>** per selezionare il fattore Q desiderato.

È possibile selezionare i seguenti fattori Q:

## Basso: 1 — 1.25 — 1.5 — 2

## Medio: 0.5 — 0.75 — 1.0 — 1.25

- Il fattore Q non può essere regolato quando si seleziona "Alto".
- Se si tocca [Reset], i valori delle impostazioni della curva di equalizzazione vengono riportate alle impostazioni predefinite.

## Uso della regolazione del bilanciamento

È possibile selezionare un'impostazione di dissolvenza/bilanciamento in grado di offrire un ambiente di ascolto ideale per tutti i posti occupati del veicolo.

## 1 Visualizzare la schermata delle impostazioni audio.

2 Toccare [FAD BAL].

## 3 Toccare ▲ o ▲ per regolare il bilanciamento anteriore/posteriore dei diffusori.

È possibile impostare il bilanciamento anteriore/posteriore dei diffusori da "-24" a "+24".

## 4 Toccare **<** o **>** per regolare il bilanciamento destro/sinistro dei diffusori.

È possibile impostare il bilanciamento destro/ sinistro dei diffusori da "-24" a "+24".

## Impostazione del guadagno del subwoofer

1 Visualizzare la schermata delle impostazioni audio.

2 Toccare [FAD BAL].

## 3 Toccare ▲ o ▼ per regolare il guadagno del subwoofer.

È possibile impostare il guadagno del subwoofer da "-12" a "+12".

## Personalizzazione delle impostazioni generali

## 1 Premere il pulsante Home per visualizzare la schermata Home.

## 2 Toccare 💿 nella schermata Home.

## 3 Toccare [Generale].

Viene visualizzata la schermata delle impostazioni generali.

4 Toccare la voce per cui si desidera modificare l'impostazione.

## Impostazioni di visualizzazione

## 1 Visualizzare la schermata delle impostazioni generali.

## 2 Toccare 🗖.

Effettuare le seguenti impostazioni.

### Telecamera posteri...

È possibile cambiare la polarità della telecamera di visione posteriore.

Per i dettagli, vedere Capitolo 7.

### Schermo OFF

È possibile impostare il tempo prima che lo schermo è oscurato.

- OFF (predefinito): Lo schermo non viene oscurato.
- 10 sec:
  - Lo schermo viene oscurato dopo 10 secondi.
- 20 sec: Lo schermo viene oscurato dopo 20 secondi.

24)

### Attenuazione

È possibile collegare la luminosità dello schermo al funzionamento dei fari del veicolo.

- ON (predefinito): Attenua lo schermo quando i fari del veicolo vengono accesi.
- OFF

Lo schermo non viene attenuato anche se i fari del veicolo vengono accesi.

### Luminosità LCD

È possibile regolare la luminosità dello schermo. Ogni volta che si tocca \Lambda o 🔽 si incrementa o si riduce il livello. All'aumentare o al diminuire del livello vengono visualizzate le indicazioni da "5" a "1".

### Livello di nero

È possibile regolare l'intensità del nero. Ogni volta che si tocca \Lambda o 🔽 si incrementa o si riduce il livello. All'aumentare o al diminuire del livello vengono visualizzate le indicazioni da "5" a "1".

### Modalità sicura

Per motivi di sicurezza, è possibile limitare le funzioni disponibili mentre il veicolo è in movimento.

- ON (predefinito): Attiva la modalità sicura.
- OFF:

Disattiva la modalità sicura.

## Impostazioni generali

### 1 Visualizzare la schermata delle impostazioni generali.

## 2 Toccare 🚮

Effettuare le seguenti impostazioni.

### Regione radio

- È possibile impostare l'area di ricezione radio.
- Altro (predefinito):
- Imposta l'area di ricezione radio su "Altro".
  - Quando si utilizza questo prodotto in Europa, Russia o Australia, selezionare "Altro".
- Nord America:
  - Imposta l'area di ricezione radio su "Nord America".
  - Quando si utilizza questo prodotto in Nord America, selezionare "Nord America".

### Locale

La sintonizzazione con ricerca locale consente di sintonizzarsi solo sulle stazioni radio con segnali sufficientemente forti da assicurare una buona ricezione.

- **OFF** (predefinito): Disattiva la sintonizzazione con ricerca locale.
- Locale: Attiva la sintonizzazione con ricerca locale.

### Controllo GPS

È possibile verificare lo stato di ricezione dell'antenna GPS.

### Ricevuto:

Indica che un segnale è stato ricevuto dall'antenna GPS.

Nessun segnale: Indica che non è stato ricevuto alcun segnale dall'antenna GPS.

### System Reset

È possibile ripristinare le impostazioni o i contenuti registrati alle impostazioni predefinite o di fabbrica.

 Per ulteriori informazioni vedere Ripristino dello stato iniziale del prodotto a pagina 28.

### Versione software

Viene visualizzata la versione corrente.

 Per ulteriori informazioni sugli aggiornamenti del software, vedere le informazioni sul nostro sito Web.

## Impostazioni dell'ora

### 1 Visualizzare la schermata delle impostazioni generali.

## 2 Toccare 💽.

Effettuare le seguenti impostazioni.

### Modalità orologio

24 ore (predefinito):
 Passa alla visualizzazione nel formato 24 ore.

 12 ore: Passa alla visualizzazione nel formato 12 ore con indicazione am/pm.

### Ora legale

È possibile impostare l'ora legale e regolare la differenza oraria in intervalli di 15 minuti, dal valore massimo di un'ora.

## Personalizzazione delle preferenze

## Modifica delle impostazioni della data

1 Visualizzare la schermata delle impostazioni generali.

- 2 Toccare ⊙.
- 3 Toccare [Data].

4 Toccare ▲ o ▲ per regolare la data di sistema.

## Impostazione della differenza oraria

È possibile regolare l'orologio del sistema.

- 1 Visualizzare la schermata delle impostazioni generali.
- 2 Toccare ⊙.
- 3 Toccare [Ora].

4 Toccare ▲ o ▲ per regolare l'orologio di sistema.

## Impostazioni del subwoofer

1 Visualizzare la schermata delle impostazioni generali.

## 2 Toccare O.

Effettuare le seguenti impostazioni.

### Pre-out RCA

È possibile impostare l'uscita audio sui diffusori posteriori.

- COMPLETO (predefinito): Se non è collegato un subwoofer all'uscita posteriore, selezionare "COMPLETO".
- Sub.W: Se è collegato un subwoofer all'uscita posteriore, selezionare "Sub.W".

### LPF Sub.W

È possibile impostare la frequenza di taglio dell'uscita del subwoofer.

Ogni volta che si tocca 🗖 o 🔽, si selezionano le frequenze di taglio.

È possibile selezionare le seguenti frequenze di taglio: 80 Hz — 120 Hz — 160 Hz

## Selezione della lingua

È possibile impostare le lingue utilizzate nel programma.

### 1 Visualizzare la schermata delle impostazioni generali.

- 2 Toccare A.
- 3 Toccare [Lingua].

## 4 Toccare ▲ o ▼ per selezionare la lingua su schermo desiderata.

### Impostazione di configurazione della tastiera

È possibile selezionare il layout della tastiera visualizzato su questo prodotto per l'inserimento di testo in **Advanced App Mode**.

□ I caratteri immessi tramite la tastiera visualizzata su questo prodotto dipendono dal layout della tastiera dell'iPhone. Se si desidera modificare i caratteri che possono essere immessi, toccare ⊕ su questo prodotto per modificare il layout della tastiera dell'iPhone mentre è visualizzata la tastiera.

mento dell'iPhone, vedere il manuale utente dell'iPhone.

### 1 Visualizzare la schermata delle impostazioni generali.

- 2 Toccare A.
- 3 Toccare [Tastiera].

## 4 Toccare ▲ o ➡ per selezionare il layout della tastiera desiderato.

26)

11

## Personalizzazione delle preferenze

## Impostazioni di regolazione del livello sorgente

La funzione **SLA** (regolazione livello sorgente) consente di regolare il livello del volume di ciascuna sorgente, al fine di evitare sbalzi di volume eccessivi quando si passa da una sorgente all'altra.

È possibile regolare il livello del volume delle seguenti sorgenti:

- Radio
- iPhone
- Vivavoce

1 Visualizzare la schermata delle impostazioni generali.

## 2 Toccare III.

3 Toccare la sorgente per regolare il livello del volume.

## 4 Toccare ▲ o ▲ per selezionare il valore di impostazione desiderato.

È possibile impostare il livello del volume sorgente tra "-6" e "+6".

# Assegnazione di funzioni al volante

Le impostazioni di controllo del volante consentono di assegnare funzioni al controllo del volante del veicolo.

1 Premere il pulsante Home per visualizzare la schermata Home.

- 2 Toccare onella schermata Home.
- 3 Toccare [Controllo al volante].

4 Toccare il pulsante a cui si desidera assegnare le funzioni.

5 Toccare 🛆 o 💟 per selezionare la funzione da assegnare.

## 6 Toccare 🕽.

Viene visualizzata la schermata per l'impostazione della tensione. Seguire le istruzioni visualizzate nella schermata.

# Modifica dell'immagine di sfondo

È possibile modificare l'immagine di sfondo con le altre immagini preinstallate in questo prodotto.

## 1 Premere il pulsante Home per visualizzare la schermata Home.

2 Toccare 💿 nella schermata Home.

## 3 Toccare [Modifica sfondo].

Ogni volta che si tocca [**Modifica sfondo**], si cambia l'immagine di sfondo.





## Ŕipristino delle impostazioni iniziali o di fabbrica di AppRadio

È possibile riportare le impostazioni o il contenuto registrato ai valori iniziali o di fabbrica. Esistono alcuni metodi per cancellare i dati utente, e le situazioni e il contenuto cancellato variano per ogni metodo. Per informazioni sul contenuto cancellato dai singoli metodi, vedere le seguenti descrizioni.

## Metodo 1: rimuovere la batteria del veicolo

## Metodo 2: premere il pulsante di ripristino

Le impostazioni e il contenuto registrato vengono ripristinati alle impostazioni predefinite, ad eccezione delle impostazioni e contenuto registrato seguenti.

- Immagine di sfondo
- Informazioni registrate nel dispositivo vivavoce accoppiato
- Dati della rubrica telefonica
- Per ulteriori informazioni vedere Ripristino delle Impostazioni predefinite in questa pagina.

## Metodo 3: toccare [System Reset]

Tutte le impostazioni e il contenuto registrato vengono ripristinati alle impostazioni predefinite.

 Per ulteriori informazioni vedere Ripristino dello stato iniziale del prodotto in questa pagina.

## Ripristino delle Impostazioni predefinite

## 1 Aprire il coperchio dell'alloggiamento della scheda microSD.

Premere il lato destro del coperchio. Il lato sinistro del coperchio si solleverà leggermente per consentirne l'estrazione.



## 2 Premere il pulsante di ripristino.

Premere il pulsante di ripristino sul prodotto usando un oggetto appuntito come la punta di una penna.



## Ripristino dello stato iniziale del prodotto

Azzera le varie impostazioni registrate in questo prodotto e ripristina le impostazioni predefinite o di fabbrica.

### 1 Premere il pulsante Home per visualizzare la schermata Home.

- 2 Toccare onella schermata Home.
- 3 Toccare [Generale].
- 4 Toccare 🚮.
- 5 Toccare [System Reset].
- 6 Toccare [OK].

28)

## **Risoluzione dei problemi**

Fare riferimento a questa sezione se si incontrano difficoltà nell'uso di questo prodotto. I problemi più comuni sono elencati sotto, insieme alle probabili cause e ai relativi rimedi. Se in queste pagine non si trova una soluzione al problema incontrato, rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino centro di assistenza autorizzato Pioneer.

### Problemi con questo prodotto

Sintomo	Causa	Azione (Riferimento)
Il prodotto non si accende o non funziona.	l cavi e i connettori non sono colle- gati correttamente.	Verificare nuovamente che tutti i collegamen- ti siano corretti.
	Il fusibile è bruciato.	Correggere la causa della bruciatura del fusi- bile, quindi sostituirlo. Accertarsi di aver in- stallato un fusibile corretto di pari potenza.
	Disturbi o altri fattori comprometto- no il funzionamento del micropro- cessore integrato.	Premere il pulsante di <b>ripristino</b> .
Lo schermo è troppo luminoso.	La qualità delle immagini dello schermo non è regolata corretta- mente.	Regolare la qualità dell'immagine. (Pagina 24)
Il display è molto fioco.	Le luci del veicolo sono accese e "Attenuazione" è impostato a "ON".	Impostare " <b>Attenuazione</b> " su " <b>OFF</b> ". (Pagina 24)
	La qualità delle immagini dello schermo non è regolata corretta- mente.	Regolare la qualità dell'immagine. (Pagina 24)
La sorgente audio non produce alcun suono. Il livello del volume non si alza.	Il livello del volume è basso.	Regolare il livello del volume.
	L'audio è disattivato.	Riattivare l'audio.
	Un cavetto del diffusore è scollega- to.	Verificare il collegamento.
L'interlocutore al telefono non riesce a sentire ciò che si dice per la presenza di un'eco.	La voce dell'interlocutore al telefono proviene dai diffusori e viene quindi raccolta nuovamente dal microfono, creando così un effetto eco.	Utilizzare i metodi seguenti per ridurre l'eco: —Abbassare il volume sul ricevitore —Insieme all'interlocutore, fare delle brevi pause prima di parlare
Non viene visualizzata alcuna immagine.	Il cavo del freno di stazionamento non è collegato.	Collegare il cavo e innestare il freno di stazio- namento.
	Il freno di stazionamento non è in- nestato.	Collegare il cavo e innestare il freno di stazio- namento.
	Lo schermo viene spento.	<ul> <li>Toccare un punto qualsiasi dello schermo per riaccenderlo.</li> <li>Impostare "Schermo OFF" su "OFF". (Pagi- na 24)</li> </ul>
Non viene visualizzato nulla e i tasti del pannello tattile non	L'impostazione della telecamera di visione posteriore non è corretta.	Selezionare l'impostazione più appropriata per la telecamera di visione posteriore.
sono utilizzabili.	Il cambio è stato posto in retromar- cia [R] mentre la telecamera di visio- ne posteriore non era collegata.	Selezionare la corretta impostazione della po- larità per " <b>Telecamera posteri</b> ". (Pagina 24)

(29

Sintomo	Causa	Azione (Riferimento)
Non è disponibile il segnale GPS.	L'antenna GPS è in una posizione non adatta.	I segnali provenienti dai satelliti GPS sono de- boli e ciò riduce la precisione di posiziona- mento. Se necessario, verificare la ricezione del segnale GPS e la posizione dell'antenna GPS.
	Vi sono ostacoli che bloccano il se- gnale dai satelliti.	La qualità dei segnali provenienti dai satelliti GPS è debole, riducendo la precisione di posi- zionamento. Se necessario, verificare la rice- zione del segnale GPS e la posizione dell'antenna GPS o continuare a guidare fino a quando la ricezione non migliora. Tenere l'antenna pulita.
	La posizione dei satelliti rispetto al veicolo non è buona.	I segnali provenienti dai satelliti GPS sono de- boli e ciò riduce la precisione di posiziona- mento. Proseguire con la guida sino a quando la ricezione non migliora.
	Il segnale proveniente dai satelliti GPS è stata modificata per ridurne la precisione. I satelliti GPS sono ge- stiti dal Dipartimento della Difesa degli Stati Uniti e il governo statuni- tense si riserva il diritto di distorcere i dati di posizionamento per ragioni militari. Ciò può causare considere- voli errori di posizionamento.	I segnali provenienti dai satelliti GPS sono de- boli e ciò riduce la precisione di posiziona- mento. Proseguire con la guida sino a quando la ricezione non migliora.
	Se si usa un telefono veicolare o un telefono cellulare nei pressi dell'an- tenna GPS, la ricezione GPS potreb- be temporaneamente interrompersi.	I segnali provenienti dai satelliti GPS sono de- boli e ciò riduce la precisione di posiziona- mento. Quando si utilizza un telefono cellulare, tenere la sua antenna lontana dal- l'antenna GPS.
	Qualcosa copre l'antenna GPS.	Non rivestire l'antenna GPS con vernice spray o cera per auto, in quanto ciò potrebbe bloc- care la ricezione dei segnali GPS. Anche un accumulo di neve può degradare i segnali.

### Problemi con lo schermo audio

Sintomo	Causa	Azione (Riferimento)
Non è possibile utilizzare l'iPhone.	L'iPhone è bloccato.	Ricollegare l'iPhone tramite il cavo iPhone.
	Si è verificato un errore.	<ul> <li>Ricollegare l'iPhone tramite il cavo iPhone.</li> <li>Premere il pulsante di ripristino.</li> </ul>

### Problemi con la schermata del telefono

Sintomo	Causa	Azione (Riferimento)
La composizione del numero	Il telefono in uso è fuori portata.	Riprovare non appena rientrati nella portata.
non è possibile a causa dell'inat- tività dei tasti del pannello tatti- le.	Al momento non è possibile stabili- re una connessione tra l'iPhone e il prodotto.	Eseguire la procedura di connessione.

### Problemi con la schermata Advanced App Mode

Sintomo	Causa	Azione (Riferimento)
Viene visualizzata una scherma- ta nera.	[ <b>Ignora</b> ] è stato toccato nel messag- gio di avvio dell'applicazione.	Seguire le indicazioni nel messaggio per av- viare <b>AppRadio app</b> .
	L'applicazione è stata chiusa nell'iPhone mentre era in uso.	Premere il pulsante <b>Home</b> per visualizzare la schermata Home.
Viene visualizzato un messaggio che chiede di ristabilire il colle- gamento.	L'iPhone era collegato a questo pro- dotto con il blocco attivato.	Sbloccare l'iPhone e ricollegarlo.
	La versione dell'iOS installata è trop- po datata.	Eseguire l'aggiornamento a una versione più recente dell'iOS.
	L'iPhone collegato non è compatibi- le con questo prodotto.	Collegare un iPhone compatibile con questo prodotto.
	AppRadio app non è installato nell'iPhone.	Installare <b>AppRadio app</b> .

## Tecnologia di posizionamento

## Posizionamento tramite sistema GPS

Il sistema GPS (Global Positioning System) impiega una rete di satelliti che orbitano attorno alla Terra. Ciascun satellite, che staziona a una quota di 21 000 km. trasmette in continuazione segnali radio convertibili in informazioni temporali e di posizione. Il sistema è concepito affinché i segnali provenienti da almeno tre satelliti possano essere acquisiti in qualsiasi spazio aperto sulla superficie terrestre. La precisione delle informazioni GPS dipende dalla gualità di ricezione dei segnali. Quando i segnali sono forti e la ricezione è buona, il sistema GPS può determinare latitudine, longitudine e altitudine per fornire un posizionamento preciso in tre dimensioni. Se invece la gualità del segnale non è buona, è possibile ottenere solamente due dimensioni, latitudine e longitudine, con conseguenti errori di posizionamento di maggiore entità.



## Gestione di errori notevoli

Gli errori di posizionamento sono minimizzati grazie alla combinazione di GPS, dead reckoning e corrispondenza con la mappa. Tuttavia, in alcune situazioni, queste funzioni potrebbero non funzionare correttamente, e l'errore potrebbe aumentare.

## Quando il posizionamento tramite GPS è impossibile

- Il posizionamento GPS è disabilitato se non è possibile ricevere segnali da più di due satelliti GPS.
- In determinate situazioni di guida, i segnali dei satelliti GPS potrebbero non raggiungere il veicolo. In tal caso il sistema non è in grado di usare il posizionamento GPS.







Sotto strade sopraelevate o strutture analoghe





Durante la guida tra edifici alti

Durante la guida attraverso foreste molto dense e con alberi molto alti

- Se si usa un telefono veicolare o un telefono cellulare nei pressi dell'antenna GPS, la ricezione GPS potrebbe temporaneamente interrompersi.
- Non rivestire l'antenna GPS con vernice spray o cera per auto, in quanto ciò potrebbe bloccare la ricezione dei segnali GPS. Anche un accumulo di neve può degradare i segnali; pertanto, è importante mantenere sempre pulita l'antenna.
- Se per lungo tempo non viene ricevuto il segnale GPS, la posizione effettiva del veicolo e il simbolo attuale sulla mappa potrebbero differire notevolmente o potrebbero non essere aggiornati. In tal caso, la precisione sarà ripristinata al ricevimento del segnale GPS.

32)

11

## Condizioni che possono causare marcati errori di posizionamento

Per diversi motivi, come ad esempio lo stato della strada che si sta percorrendo e lo stato di ricezione del segnale GPS, la posizione effettiva del veicolo potrebbe differire dalla posizione visualizzata sulla mappa.

• Se si svolta leggermente.



• In presenza di una strada parallela.



• Quando vi è un'altra strada nelle immediate vicinanze, ad esempio una superstrada sopraelevata.



• Quando si percorre una strada aperta di recente e non ancora registrata nella mappa.



• Quando si guida a zig-zag.



• Se la strada ha una serie di curve a gomito.



• Su un raccordo ad anello o una configurazione stradale analoga.



• Quando si prende un traghetto.



• Quando si guida su un lungo rettilineo o su una strada con curve poco pronunciate.



• Lungo una strada di montagna ripida con molte variazioni di altitudine.



 Quando si entra o si esce da un parcheggio multilivello o da strutture con rampe a spirale analoghe.



• Quando il veicolo ruota su una piattaforma girevole o una struttura analoga.



• Quando alberi o altri ostacoli bloccano a lungo i segnali GPS.



• Quando si guida molto lentamente o con frequenti arresti e partenze, ad esempio negli ingorghi stradali.



• Quando si raggiunge la strada dopo avere guidato in un grande parcheggio.



• Quando si guida attorno a una rotatoria.



• Quando si inizia a guidare subito dopo avere acceso il motore.

11

## Elenco delle impostazioni

Le impostazioni personalizzabili di questo prodotto sono elencate di seguito. Per i dettagli sulla modifica di ogni impostazione, vedere la pagina specifica per tale voce.

## Impostazioni audio

	Pagina
EQ	23
FAD BAL	24

## Generale

## Impostazioni di visualizzazione

	Pagina
Telecamera posteri	22
Schermo OFF	24
Attenuazione	25
Luminosità LCD	25
Livello di nero	25
Modalità sicura	25

## Impostazioni generali

	Pagina
Regione radio	25
Locale	25
Controllo GPS	25
System Reset	28
Versione software	25

## Impostazioni dell'ora

	Pagina
Data	26
Modalità orologio	25

	Pagina
Ora	26
Ora legale	25

## Impostazioni del subwoofer

	Pagina
Pre-out RCA	26
LPF Sub.W	26

## Impostazioni della lingua

	Pagina
Lingua	26
Tastiera	26

## Impostazioni di regolazione del livello sorgente

	Pagina
Radio	_
iPhone	27
Vivavoce	

## Altre impostazioni

	Pagina
Controllo al volante	27
Modifica sfondo	27

### PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, JAPAN

### PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique TEL: (0) 3/570.05.11

### PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia TEL: (03) 9586-6300

### PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

### PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

### PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada TEL: 1-877-283-5901 TEL: 905-479-4411

#### PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

### 先鋒股份有限公司

台北市內湖區瑞光路407號8樓 電話:886-(0)2-2657-3588

先鋒電子(香港)有限公司 香港九龍長沙灣道909號5樓 電話:852-2848-6488

© 2012 PIONEER CORPORATION. Tutti i diritti riservati.

<CXX4828-A> EW